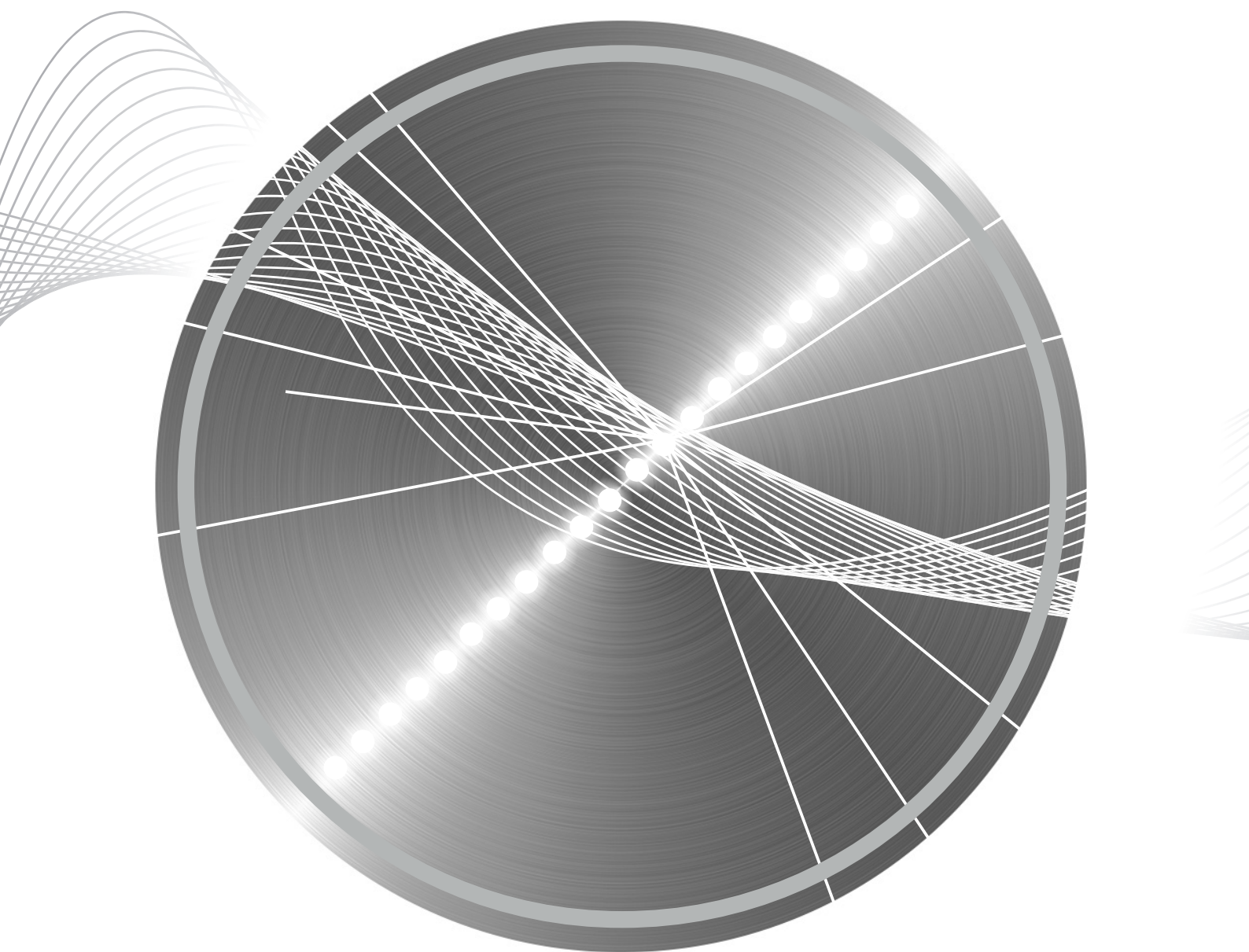
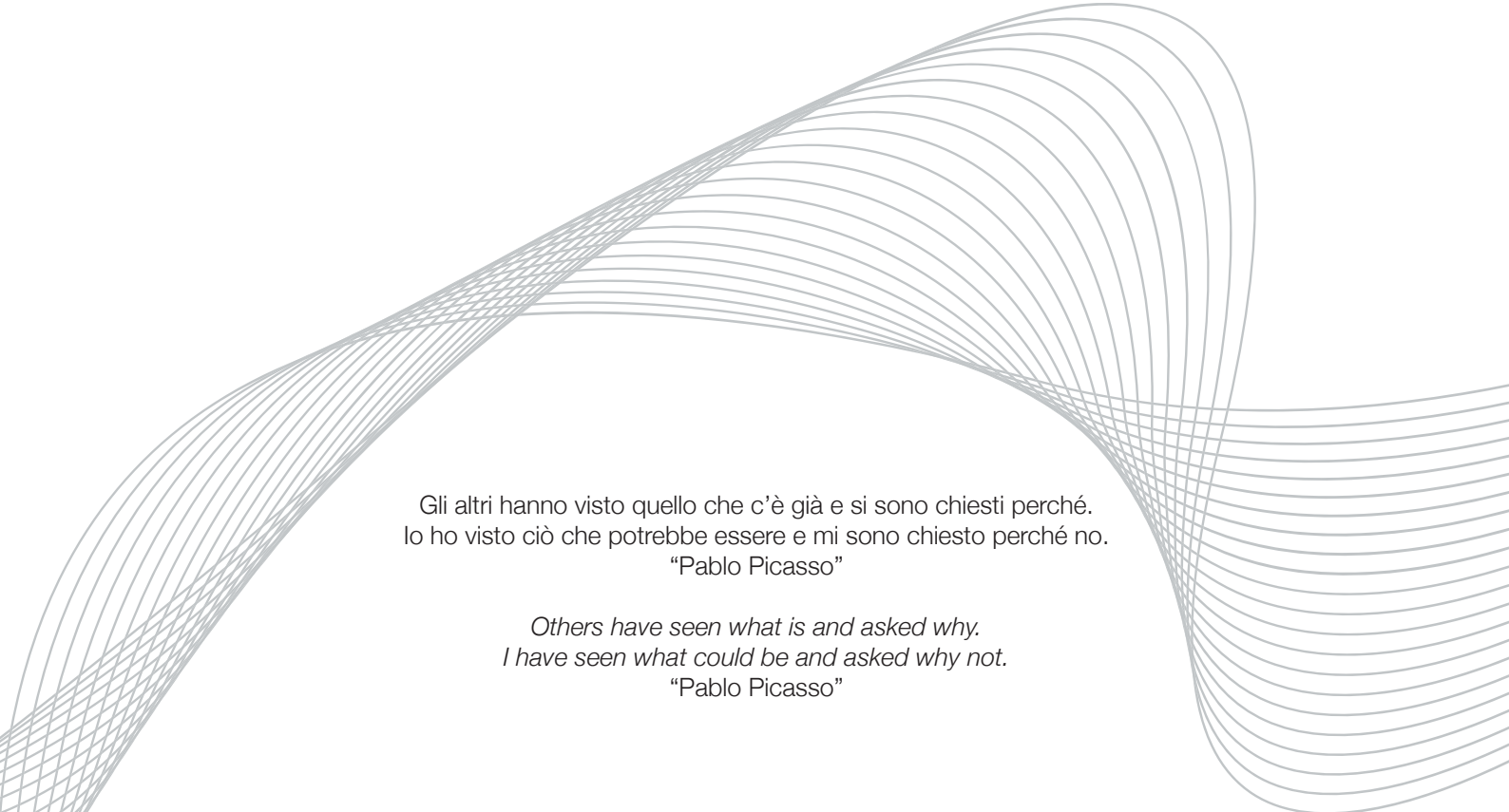


DAI LUCE ALLE TUE IDEE
GIVE LIGHT TO YOUR IDEAS



AquaFire® led
TECNOLOGIA ITALIANA



Gli altri hanno visto quello che c'è già e si sono chiesti perché.
Io ho visto ciò che potrebbe essere e mi sono chiesto perché no.
"Pablo Picasso"

*Others have seen what is and asked why.
I have seen what could be and asked why not.
"Pablo Picasso"*



INDICE

INDEX

COS'È AQUAFIRE LED? <i>WHAT IS AQUAFIRE LED</i>	04
PERCHÉ AQUAFIRE LED? <i>WHY AQUAFIRE LED</i>	05
ELEMENTI AQUAFIRE LED <i>AQUAFIRE LED ELEMENTS</i>	06
AQUAFIRE® LED I	06
AQUAFIRE® LED L	07
AQUAFIRE® LED T	07
AQUAFIRE® LED +	08
COME SI INSTALLA AQUAFIRE LED? <i>HOW TO INSTALL AQUAFIRE LED?</i>	10

AquaFire led
TECNOLOGIA ITALIANA





La linea di prodotti **AQUAFIRE® LED** è studiata per illuminare gli ambienti realizzando suggestivi effetti visivi di design.

La collezione è adatta sia alle nuove costruzioni che alle ristrutturazioni, è applicabile a pareti, contropareti e controsoffitti, sia in ambiente interno che esterno.

AQUAFIRE® LED viene interamente realizzata in Italia, fresando le lastre **AQUAFIRE® 12,5 mm** ed incassando un profilo dissipatore in alluminio anodizzato completo della sua copertura in policarbonato opalino.

Il profilo in alluminio anodizzato garantisce la resistenza alla corrosione da parte degli agenti atmosferici e la resistenza alle macchie e ai graffi, garantisce la dissipazione di calore per le strisce LED attualmente disponibili sul mercato (sia 12 che 24 Volt); inoltre è un materiale interamente riciclabile.

La copertura in opalino bianco in spessore 2 mm resistente ai raggi UV impedisce il degrado causato dall'esposizione ai raggi solari, diffonde la luce in tutte le direzioni con uguale intensità evitando l'effetto puntiforme delle strisce LED e può essere riciclato al 100%.

È grazie a queste peculiarità che **AQUAFIRE® LED** è la prima gamma di lastre studiata per la creazione di effetti luce LED diretta idonea anche per ambienti esterni, docce, saune, bagni turchi e piscine¹⁾.

*The **AQUAFIRE LED®** product line is conceived to illuminate the environment and create striking visual design effects.*

The collection is suitable for both new realizations and renovations, it can be used on walls, counter walls and false ceilings; both indoor and outdoor.

AQUAFIRE® LED is made entirely in Italy, milling the **AQUAFIRE® 12.5 mm** board and embedding an anodized aluminum heat sink profile complete with lens cover polycarbonate opal.

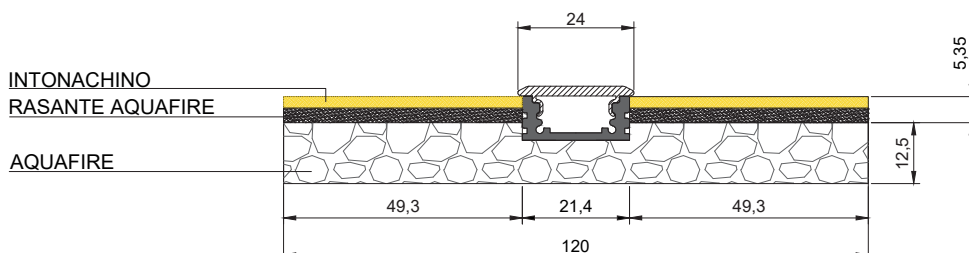
The anodized aluminum profile guarantees resistance to corrosion from atmospheric agents and resistance to stains and scratches, guarantees heat dissipation for the LED strips available on the market (both 12 and 24 Volt); it is also a completely recyclable material.

The UV resistant white opal cover is 2 mm thick, prevents degradation caused by exposure to sunlight, diffuses light in all directions with equal intensity, avoids the dot effect of LED strips and is 100% recyclable.

*It is thanks to these peculiarities that **AQUAFIRE® LED** is the first board product line designed for the creation of direct LED light effects also suitable for outdoor environments, showers, saunas, Turkish baths and swimming pools¹⁾.*

1) Per tali applicazioni la striscia LED utilizzata deve avere caratteristiche idonee, per maggiori informazioni contattare l'ufficio tecnico.

1) For these applications the LED strip used must have suitable characteristics, for more information contact the technical office.



PERCHÈ AQUAFIRE® LED? WHY AQUAFIRE® LED?

05



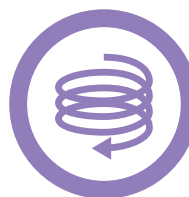
IDONEA ANCHE PER AMBIENTI
ESTERNI O MOLTO UMIDI
*ALSO SUITABLE FOR OUTDOOR
OR VERY HUMID
ENVIRONMENTS*



LASTRA CON SISTEMA
PRODUTTIVO CERTIFICATO
*BOARD WITH CERTIFIED
PRODUCTION SYSTEM*



TAGLIABILE CON QUALSIASI
ANGOLAZIONE PER RICREARE
ANGOLI ANCHE DIVERSI DA 90°
*CAN BE CUT AT ANY ANGLE TO
RECREATE ANGLES DIFFERENT
FROM 90°.*



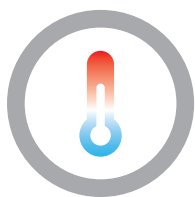
PIU' FACILE DA AVVITARE,
COME IL CARTONGESSO
*EASIER TO SCREW, LIKE
PLASTERBOARD*



RIQUALIFICA ESTETICAMENTE
DANDO LUCE ALLE TUE IDEE
*AESTHETIC RENEWAL BY
GIVING LIGHT TO YOUR IDEAS*



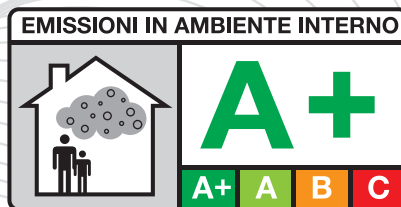
RESISTENTE ALLE MUFFE
MOLD RESISTANT



TERMOISOLANTE $\lambda=0,20 \text{ W/m}^{\circ}\text{K}$
HEAT-INSULATING $\lambda=0,20 \text{ W/m}^{\circ}\text{K}$



MASSIMA STABILITÀ
DIMENSIONALE ANCHE IN
AMBIENTE UMIDO
*MAX DIMENSIONAL
STABILITY IN WET
ENVIROMENTS*



L'INTERA PRODUZIONE DELLE LASTRE
E DEL PRODOTTO FINITO È FATTA
IN ITALIA

*THE ENTIRE PRODUCTION OF THE
BOARD AND THE FINISHED PRODUCT IS
MADE IN ITALY*

LASTRA AD EMISSIONI NOCIVE NULLE,
CERTIFICATA EPD E CON EMISSIONE
TVOC IN CLASSE A+

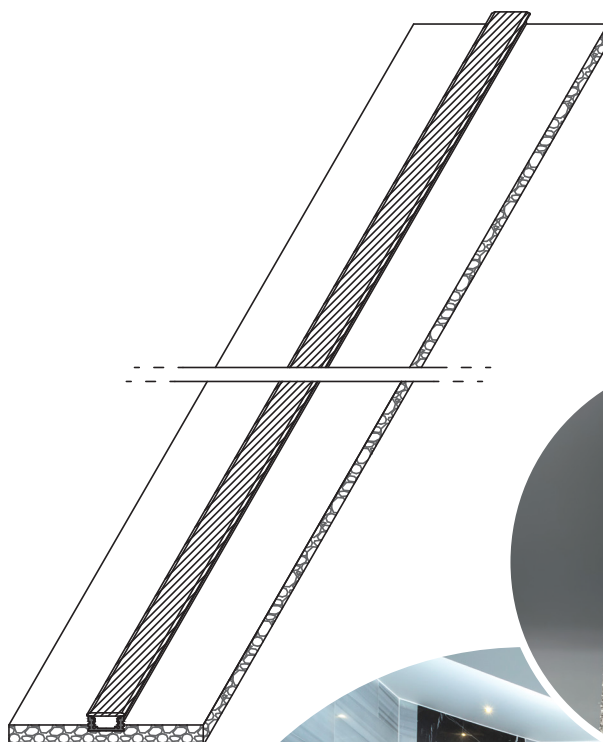
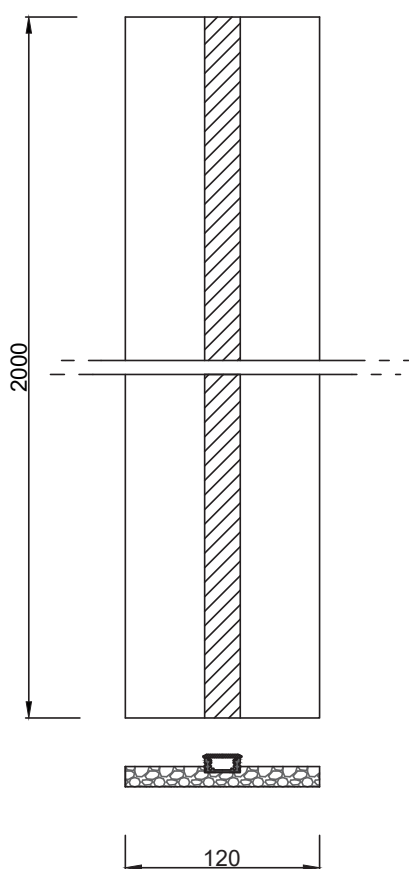
*BOARD WITHOUT HARMFUL
EMISSIONS, EPD CERTIFIED AND WITH
VOC EMISSION CLASS: A +*

La linea **AQUAFIRE® LED** si compone di 4 elementi:
The **AQUAFIRE® LED** product line consists of 4 elements:

AQUAFIRE® Led I

Elemento lineare con dimensioni 120 x 2000 mm distribuito in scatole da 5 pz del peso < 15 kg/cf. Ogni elemento sviluppa 2000 mm di striscia led.

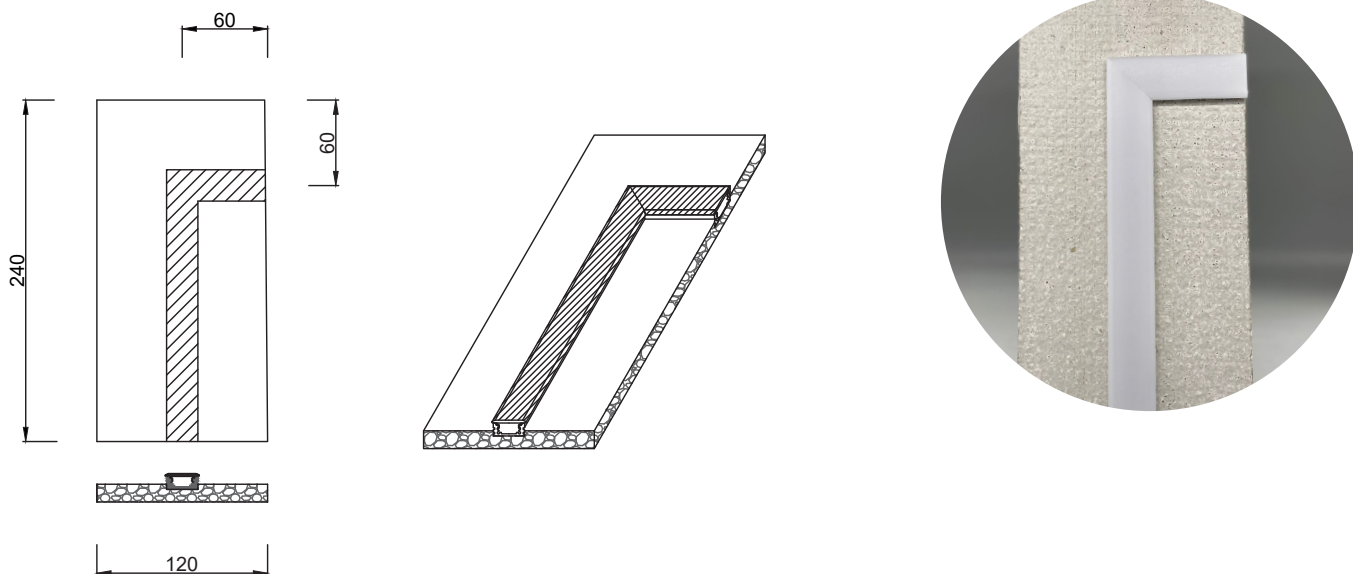
I-shaped linear element with dimensions 120 x 2000 mm distributed in pack of 5 pcs with weight <15 kg/pkg. Each element can host 2000 mm of led strip.



AQUAFIRE® Led L

Elemento di raccordo ad L con dimensioni 120 x 240 mm distribuito in scatole da 4 pz del peso < 2 kg/cf. Ogni elemento sviluppa 240 mm di striscia led.

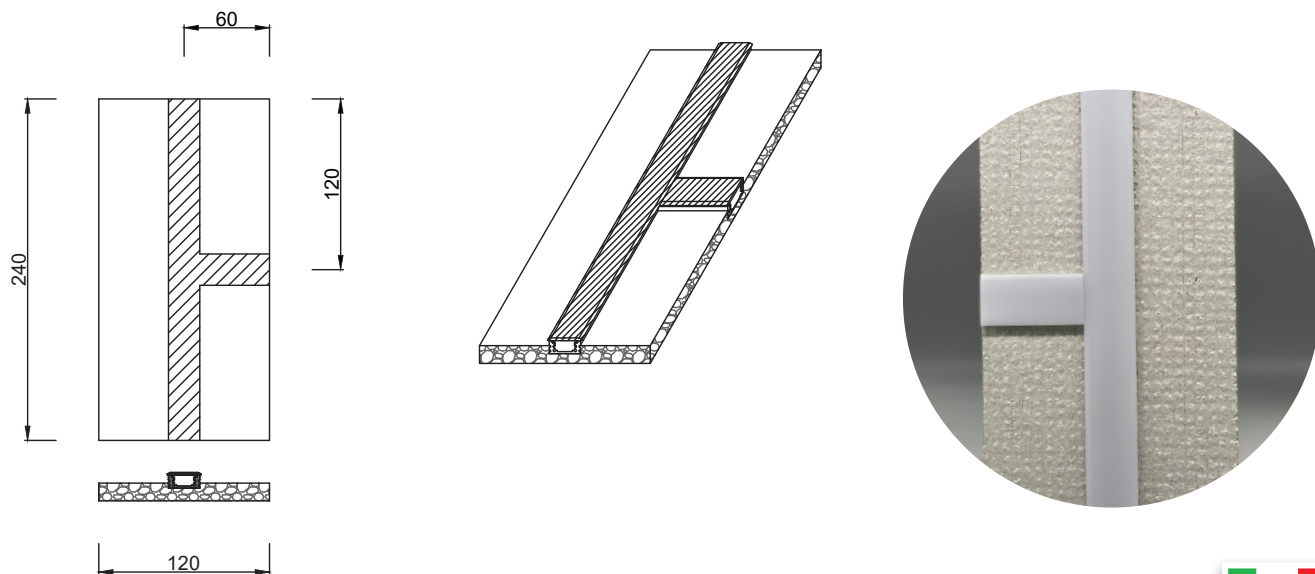
L-shaped connecting element with dimensions 120 x 240 mm distributed in pack of 4 pcs with weight < 2 kg/pkg. Each element can host 240 mm of led strip.



AQUAFIRE® Led T

Elemento di raccordo ad T con dimensioni 120 x 240 mm distribuito in scatole da 4 pz del peso < 2 kg/cf. Ogni elemento sviluppa 290 mm di striscia led.

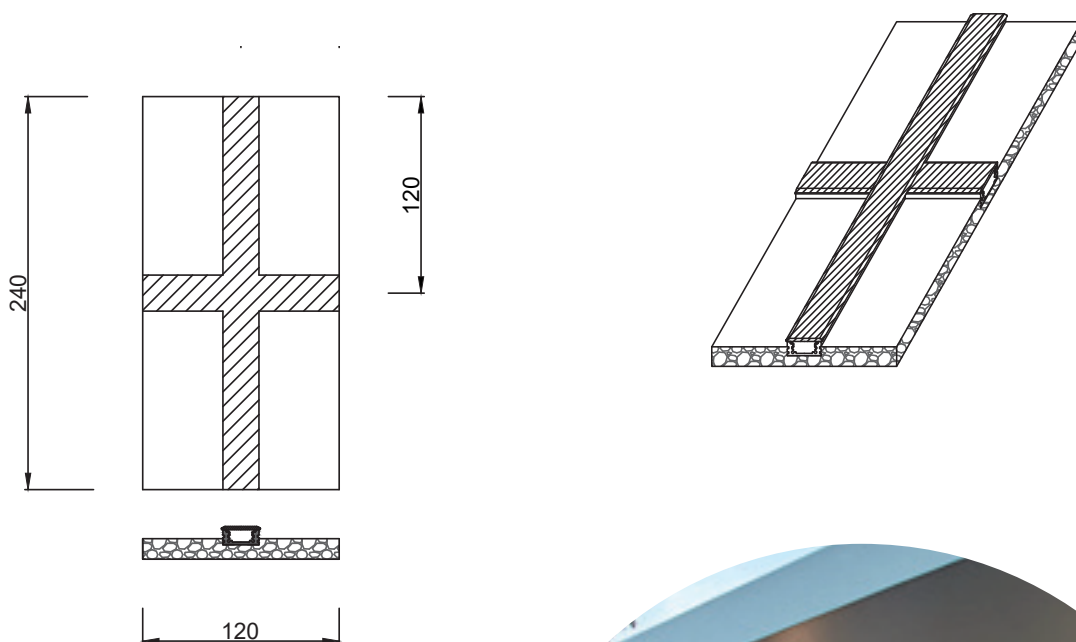
T-shaped connecting element with dimensions 120 x 240 mm distributed in pack of 4 pcs with weight < 2 kg/pkg. Each element can host 290 mm of led strip.



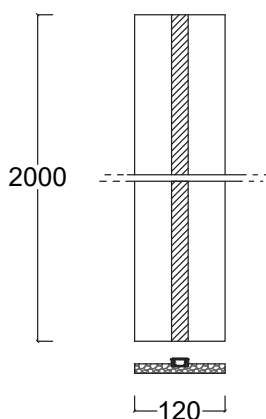
AQUAFIRE® Led +

Elemento di raccordo ad + con dimensioni 120 x 240 mm distribuito in scatole da 4 pz del peso < 2 kg/cf. Ogni elemento sviluppa 340 mm di striscia led.

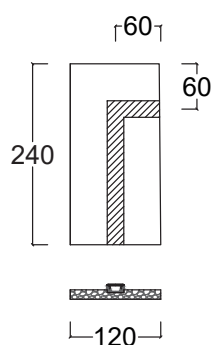
+ -shaped connecting element with dimensions 120 x 240 mm distributed in pack of 4 pcs with weight < 2 kg/pkg. Suitable to host 340 mm of led strip.



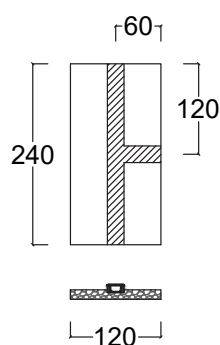
AQUAFIRE® Led I



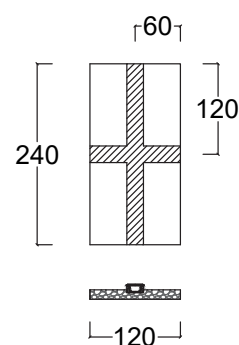
AQUAFIRE® Led L



AQUAFIRE® Led T

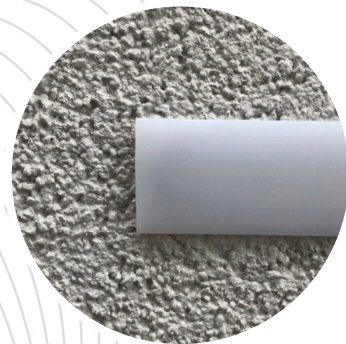
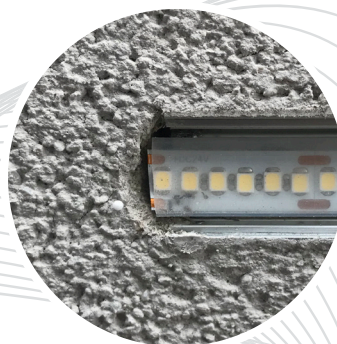


AQUAFIRE® Led +



Elementi <i>Elements</i>	Codice Confezione <i>Pack code</i>	Pezzi per confezione <i>Pieces for pack</i>	Dimensioni elemento (mm) Element dimensions (mm)	Lunghezza LED installabile (mm) LED length installable (mm)
AQUAFIRE® LED I	A04130045	5	120 x 2000	2000
AQUAFIRE® LED L	A04130050	4	120 x 240	240
AQUAFIRE® LED T	A04130060	4	120 x 240	290
AQUAFIRE® LED +	A04130070	4	120 x 240	340
AQUAFIRE® SCHERMO OPALE SATINATO	A04130080	20	24 x 2000	

Grazie alla sua particolare forma, la copertura in opalino presenta il grande vantaggio di nascondere eventuali imperfezioni nei pressi della striscia led.



La linea di prodotti **AQUAFIRE® LED** è installabile sia in nuove realizzazioni che in ristrutturazioni, in orizzontale ed in verticale, in ambiente esterno ed interno con la stessa procedura:

*The **AQUAFIRE® LED** product line can be installed both in new realization and in renovation, horizontally and vertically, indoors and outdoors with the same procedure:*

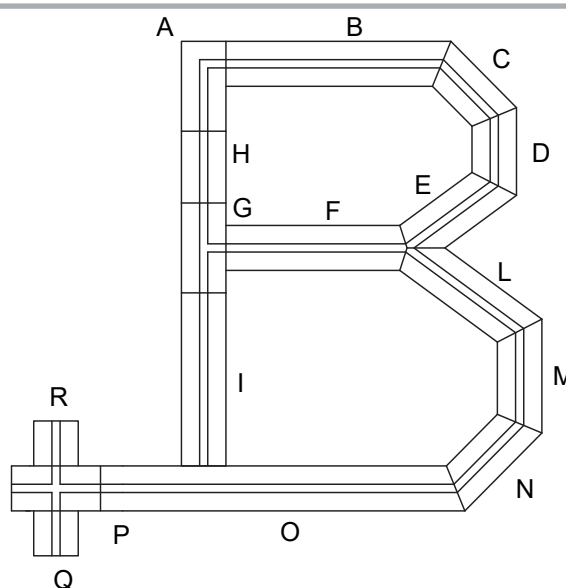
1 Dopo aver progettato la composizione da realizzare, definire e segnare sugli elementi **AQUAFIRE® LED** gli eventuali tagli da effettuare. Quindi utilizzare un'adeguata attrezzatura per effettuare i tagli.

*After designing the composition to be created, define and mark any cuts to be made on the **AQUAFIRE® LED** elements. Then use suitable equipment to make the cuts.*



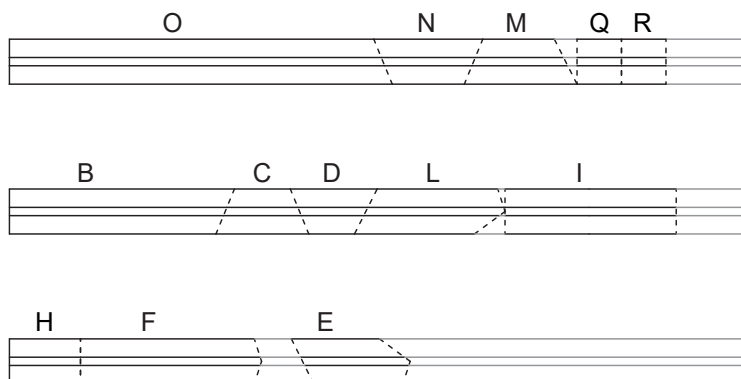
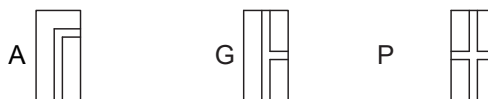
Nota bene, durante tutta l'installazione di **AQUAFIRE® LED** si raccomanda di utilizzare tutte le precauzioni e protezioni richieste dalla norma vigente.

*Please note, during the entire installation of **AQUAFIRE® LED** it is recommended to comply with all the requirements and safeguards provided by law.*



Sviluppo totale LED = 5.70 m

Total length of LED = 5.70 m

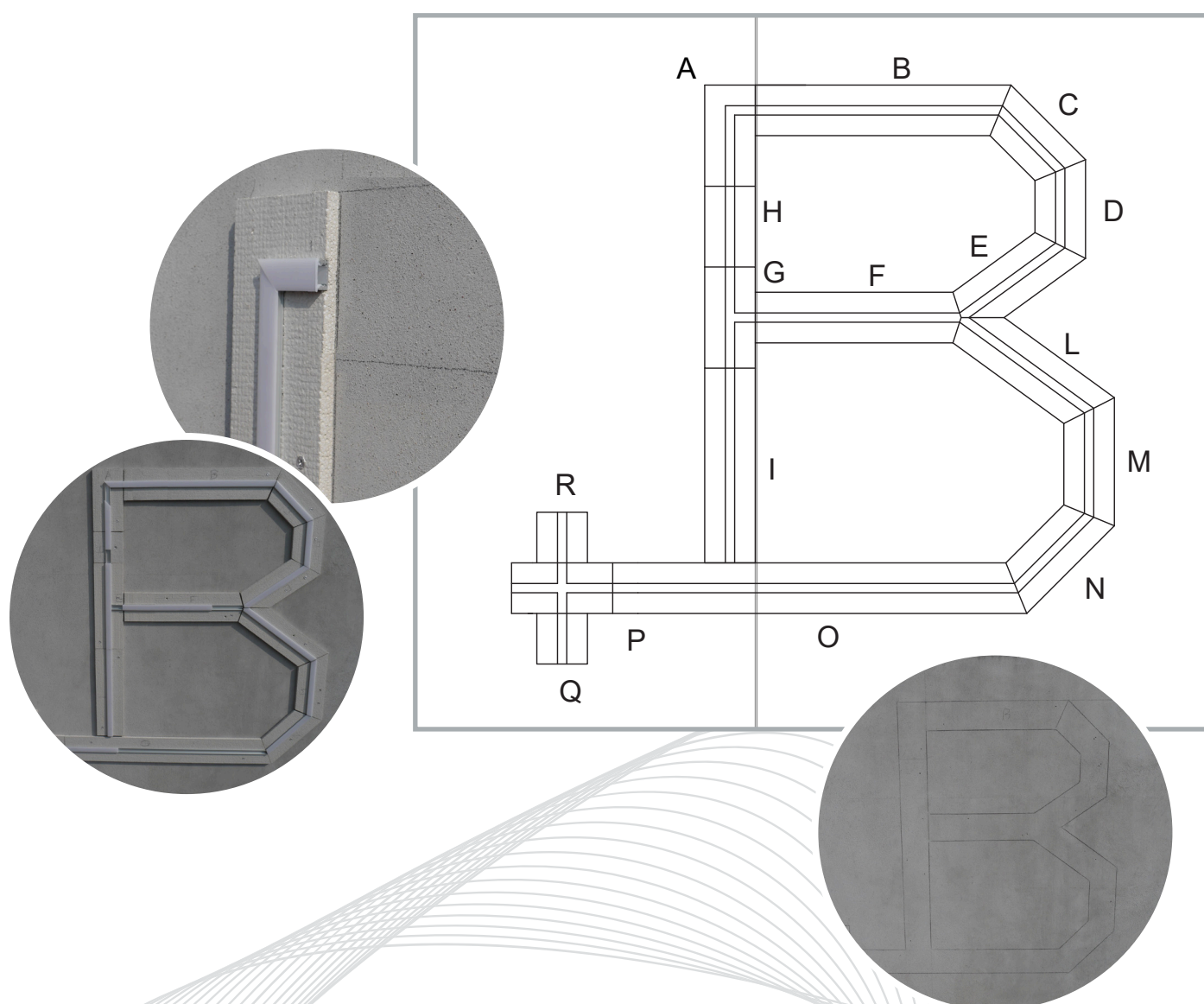


- 2 Tracciare, partendo da un estremo e procedendo con le sezioni adiacenti, la sagoma dei prodotti **AQUAFIRE® LED** con la conformazione che si desidera installare (ad esempio si può seguire l'ordine alfabetico indicato di seguito). Per facilitare l'operazione è possibile fissare temporaneamente con 2 viti gli elementi tracciando i contorni una volta ricreata l'intera sagoma.

*Trace, starting from one end and proceeding with the adjacent sections, the shape of the **AQUAFIRE® LED** products with the configuration you designed (for example, you can follow the alphabetical order indicated below). To facilitate the operation, the elements can be temporarily fix with 2 screws and tracing the edge once the entire shape has been recreated.*

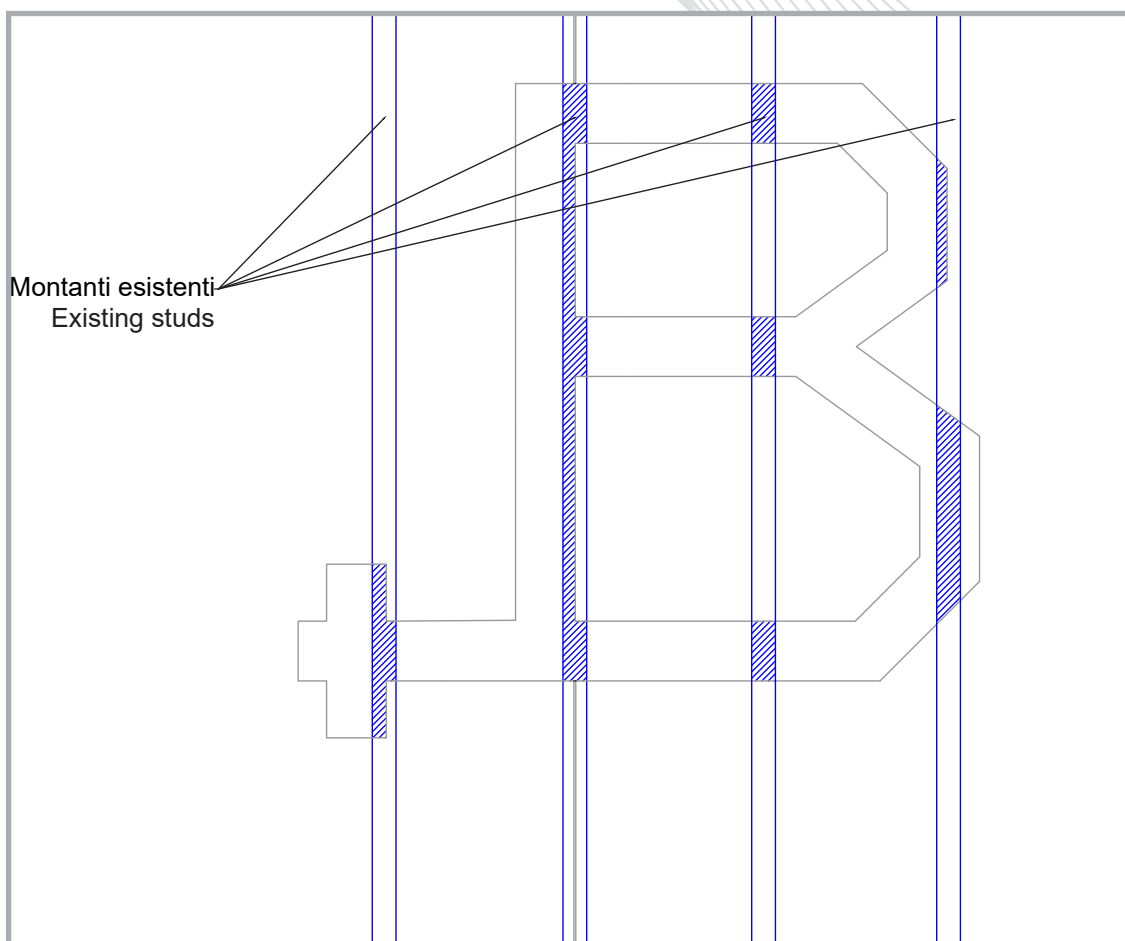
Nota bene, per l'installazione di **AQUAFIRE® LED** valgono le stesse regole di corretta posa di AQUAFIRE® eccetto lo spazio tra gli elementi che non deve essere previsto, rimangono comunque previsti 3 - 4 mm di spazio verso le lastre della parete. Le viti devono essere ad una distanza di almeno 15 mm dal bordo.

*Please note that for the installation of **AQUAFIRE® LED** the same proper installation rules of AQUAFIRE® apply with the exception of the space between the elements which must not be foreseen, however 3 - 4 mm of space remain towards the wall slabs. The screws must be at least 15 mm away from the edge.*



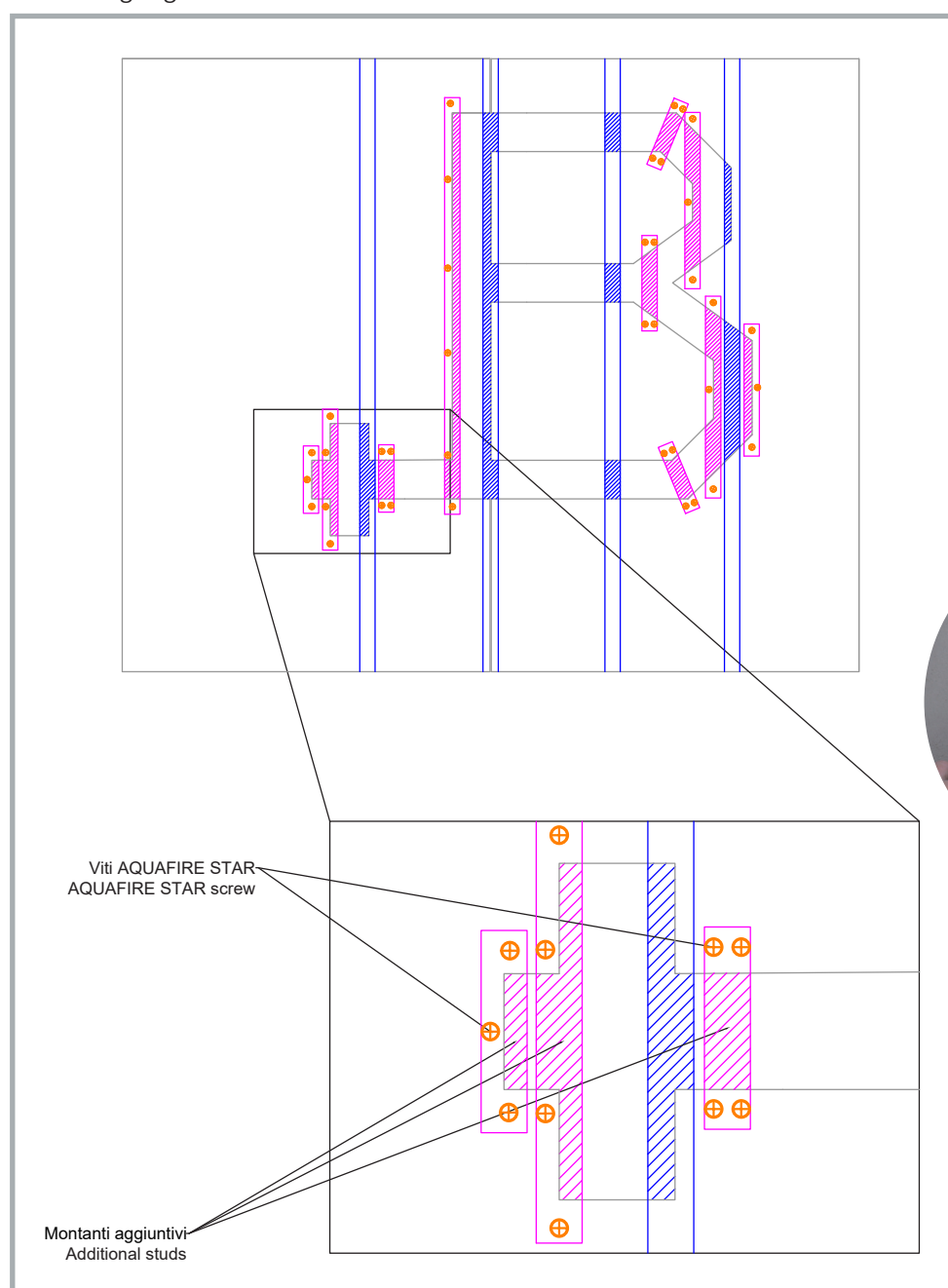
- 3 Tagliare con un cutter, una sega circolare o una smerigliatrice angolare la lastra precedentemente segnata aumentando il foro di 2 - 3 mm, quindi rimuovere la porzione da sostituire. In caso di doppia lastra tagliare solamente quella esterna. Se necessario accompagnare le operazioni di taglio con l'aspirazione delle polveri create.

Using a cutter, a circular saw or an angle grinder, cut the previously marked board by increasing the hole by 2 - 3 mm, then remove the portion to be replaced. In case of double board, cut only the external one. If necessary, follow the cutting operations with the suction of the dust created.



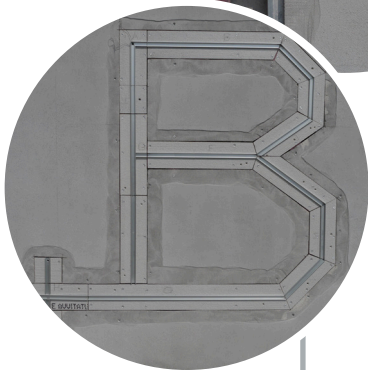
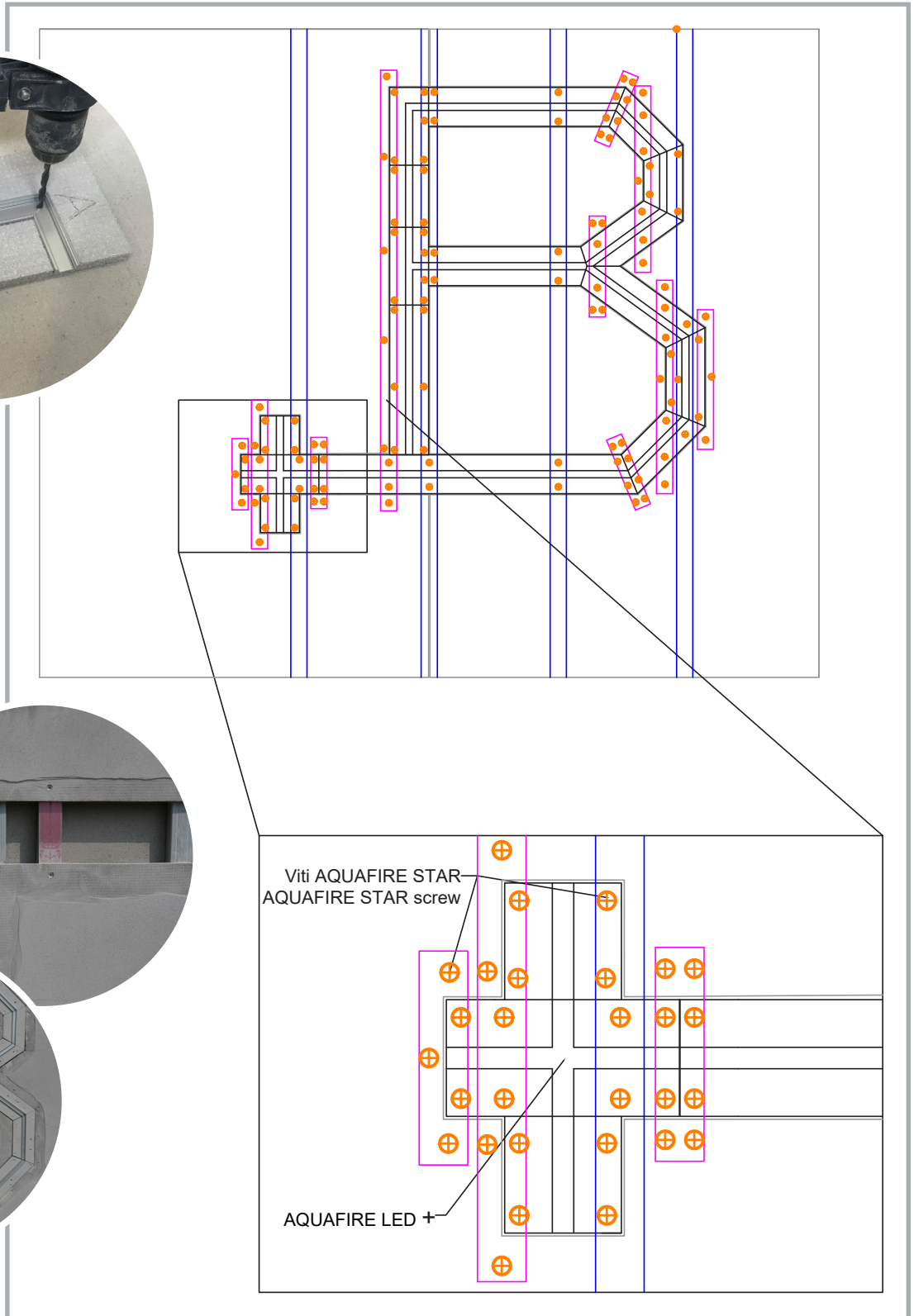
- 4 In caso di parete, controparete o controsoffitto in doppia lastra, rimossa la sola lastra tagliata si può passare al punto 5, altrimenti procedere aggiungendo i montanti di supporto idonei secondo applicazione. Sono da prevedersi almeno montanti di irrigidimento ad ogni estremo di elemento e comunque almeno ogni 400 mm. In questa fase è bene predisporre i cavi elettrici che alimenteranno le strisce LED. In caso di installazione su parete esistente e rasata andare ad eliminare la rasatura utilizzando ad esempio una smerigliatrice angolare ed un idoneo disco.

In case of wall, counterwall or false ceiling with double board, removed the cutted layer go to step 5, otherwise proceed by adding the suitable supports. At least stiffeners must be provided at each end of the element, however at least every 400 mm. At this stage it is good to prepare the electrical wires that will power the LED strips. In case of installation on an existing and plastered element, eliminate the plaster using, for example, an angle grinder with a suitable disc.

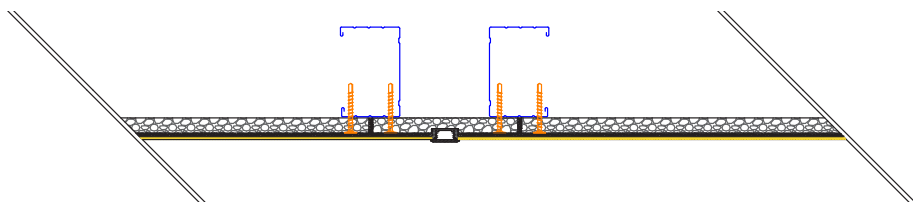


- 5 Installare gli elementi **AQUAFIRE® LED**. Si consiglia in questa fase di predisporre gli attraversamenti dei cavi di alimentazione.

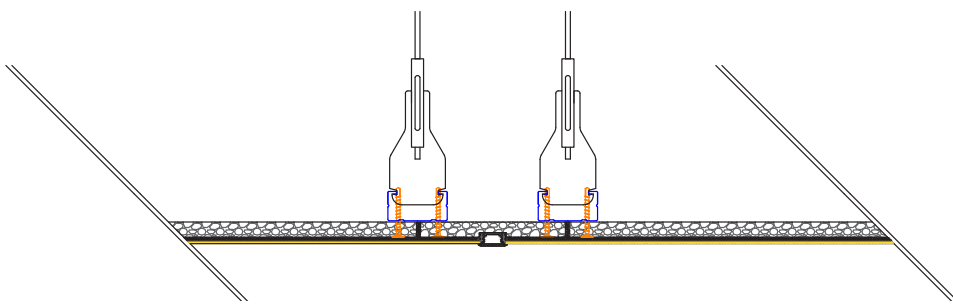
*Install the **AQUAFIRE® LED**. It is advisable at this stage to prepare the power cable crossings.*



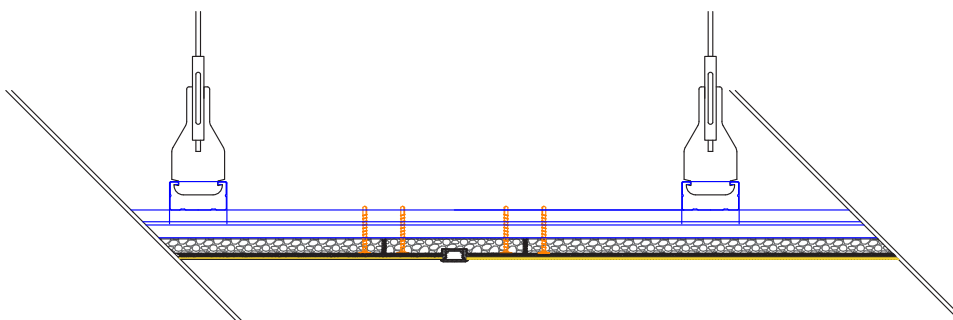
Installazione di **AQUAFIRE® LED** in verticale a parete/controparete con possibilità di predisporre la struttura
*Wall / counter-wall installation of vertical **AQUAFIRE® LED** with the possibility of arrange the frame*



Installazione a controsoffitto di **AQUAFIRE® LED** parallelo ai montanti con possibilità di predisporre la struttura
*False ceiling installation of **AQUAFIRE® LED** parallel to the stud with the possibility of arrange the frame*

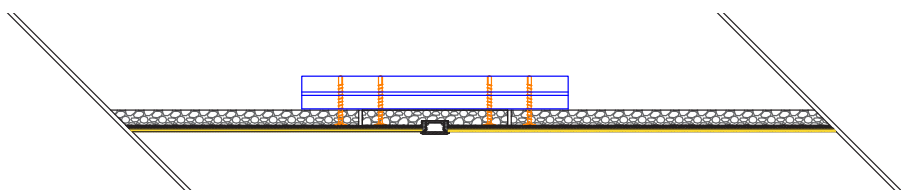


Installazione a controsoffitto con struttura doppia
Double framed false ceiling installation



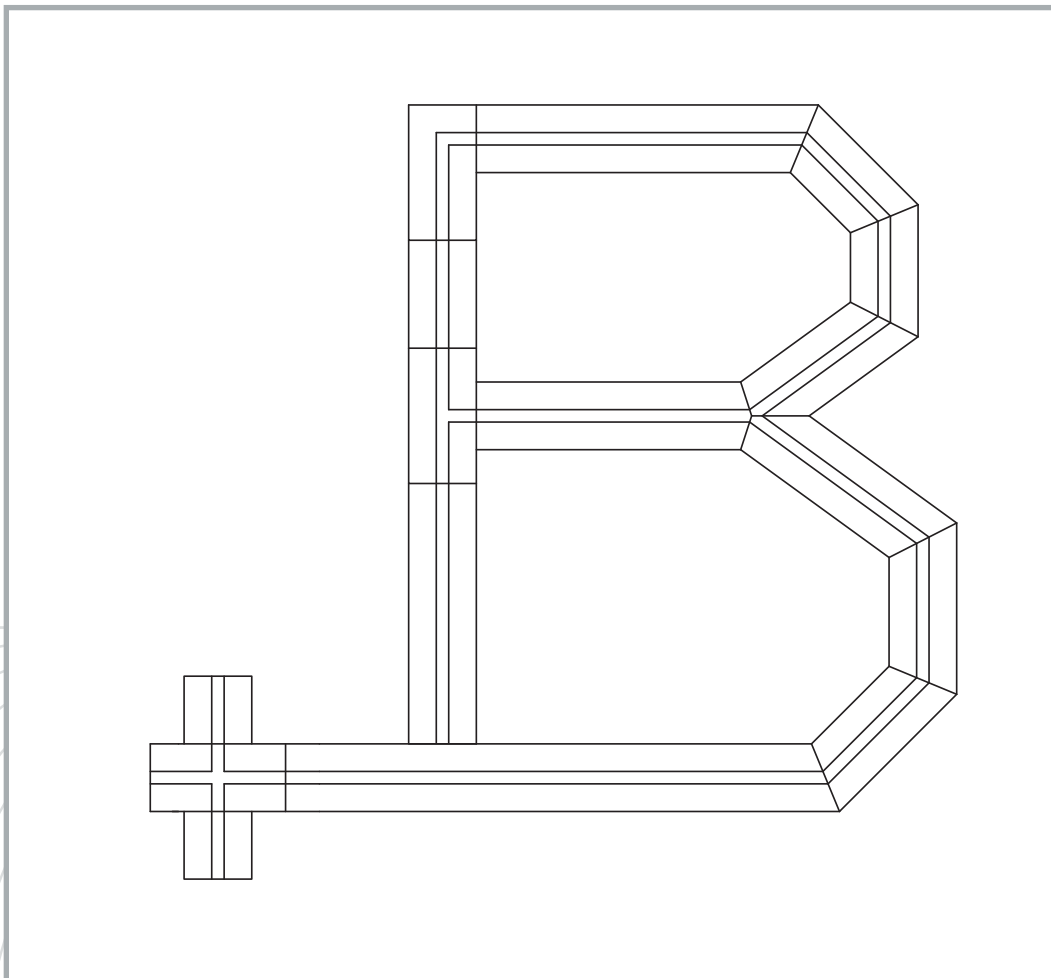
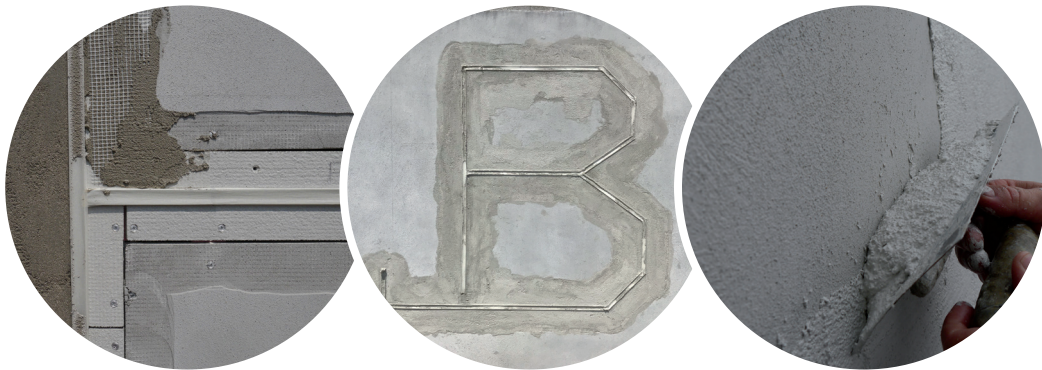
Installazione in assenza di struttura sottostante: tagliare una porzione di montante di lunghezza pari al foro + 50 mm per lato, inserirlo all'interno dell'intercapedine e fissarlo alle lastre esistenti mediante **VITE AQUAFIRE® Star**.

*Installation without existing metal frame: cut a portion of the stud with a length equal to the hole + 50 mm per side, insert it inside the cavity and fix it to the boards with **AQUAFIRE® Star** screws.*



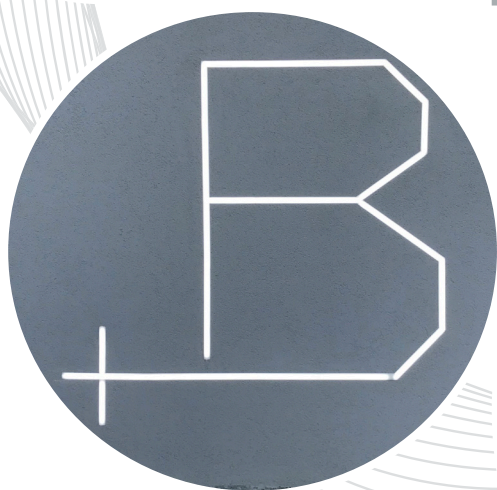
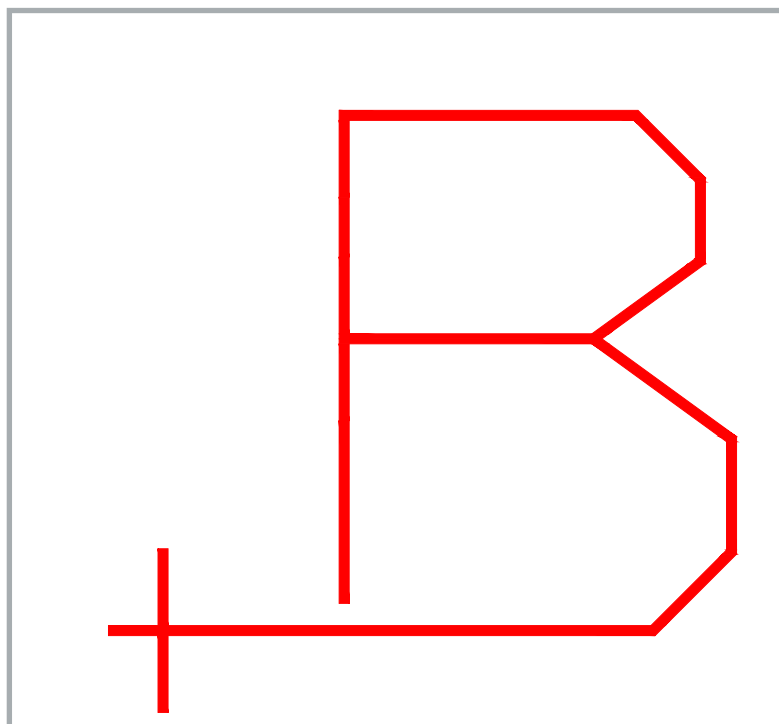
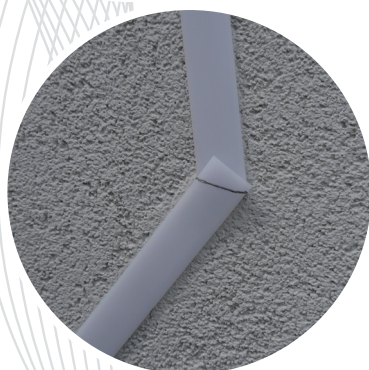
- 6 Rasare l'intera superficie (per elementi già esistenti e rasati ripristinare la rasatura precedentemente rimossa) applicando 3,6 kg/mq (3 mm) di **Rasante Aquafire** armato con **Rete Aquafire** e rifinirla con Intonachino a spessore. Per una lavorazione pulita si consiglia durante questa fase di coprire il profilo in alluminio anodizzato con del normale nastro carta.

*Smooth the entire surface (for existing element already smoothed restore the previously removed smoothing) applying 3,6 kg/mq (3 mm) of **Rasante Aquafire** reinforced with **Rete Aquafire** and finish it with plaster. It is recommended to cover the anodized aluminum profile with paper tape.*



7 Ad intonachino indurito rimuovere con un cutter il nastro carta facendo attenzione a non intaccare il rivestimento. Procedere quindi ad installare la striscia led e l'opalino di copertura che in questa fase andrà eventualmente rifinito per garantire la massima qualità del lavoro.

Once the plaster has hardened, remove the paper tape with a cutter, taking care not to damage the coating. Then proceed to install the LED strip and the cover opal which at this stage will be presented on the real configuration and finished for the best aesthetic result.







Le certificazioni aziendali ISO 9001, ISO 14001 e ISO 18001 sono scaricabili dal sito web <http://www.bifire.it/certificazioni.pdf>

Company Certifications ISO 9001, ISO 14001 and ISO 18001 can be downloaded from the website <http://www.bifire.it/certificazioni.pdf>



BIFIRE srl - Via Lavoratori dell'Autobianchi, 1
20832 Desio (MB), Italy
Tel: +39 0362 364570 - Fax +39 0362 334134
email: bifire@bifire.it - www.bifire.it